

4101 zu 64240 2839

# Der Stern von Bethlehem,

## ORATORIUM

nach Worten der heiligen Schrift.

Für

Soli, Chor und Orchester

componirt  
von

# FRIEDRICH KIEL.

OP. 83.

Partitur	Pr. M 15.00.
Orchesterstimmen	13,50.
Chorstimmen	4 00.
Klavier-Auszug mit Text	4.00. netto

Eigentum der Verleger:

BERLIN & POSEN

Leipziger-Str. 36 | Wilhelm-Str. 23.

Breslau,  
Lichtenberg.

ED. BOTE & G. BOCK

Hof-Musikhandlung.

J.J.M.M. des Königs u. der Königin u. S.K.H. des Prinzen Albrecht v. Preussen.

Leipzig, E.F. Steinacker. Moskau, P.J. Jürgenson.

Eingetragen gemäß den Vorschriften der internationalen Verträge.

Stettin,  
Simon.



Zu beziehen durch:  
Hugo Zierfuss, Nürnberg.

Rev. 5d

# THE STAR OF BETHLEHEM.

Der Stern von Bethlehem.

Oratorio by Fr. Kiel, Op. 83.

English Version by  
J. MAUDE CRAMENT,  
Mus. Bac.-Oxon.

Oratorium von Fr. Kiel, Op. 83.

Nº 1.

Maestoso. ♩ = 48.

Pianoforte part by Robert Keller.  
Clavierauszug von Robert Keller.

**PIANO.**

**Soprano.**

The heavens de - clare the glo - ry of God,  
Die Himmel er - zäh - len die Eh - re Got - tes,

**Alt.**

The heavens de - clare the glo - ry of God,  
Die Himmel er - zäh - len die Eh - re Got - tes,

**Tenor.**

The heavens de - clare the glo - ry of  
Die Himmel er - zäh - len die Eh - re

**Bass.**

The hea-vens de - clare theglory of  
Die Himm el er - zäh - len die Eh - re

**Horn.**

and the fir-mament, the firmament shew - - eth His han -  
 und die Fe - ste ver - kün - di - get sei - ner Häh -  
  
 and the firmament, the firmament shew - - eth His  
 und die Fe - ste ver - kün - di - get sei - ner  
  
 God, Gottes,  
 and the firmament, the firmament shew - eth His  
 und die Fe - ste ver - kün - di - get sei - ner  
  
 God, Gottes,  
 and the firmament, the firmament shew.  
 und die Fe - ste ver - kün - di - get

dy - work.  
 de - Werk.  
 A  
 One day  
 Ein Tag

han - dy - work.  
 Hän - de - Werk.  
 p  
 One day tell - eth an -  
 Ein Tag sagt es dem

han - dy - work.  
 Hän - de - Werk.  
 p  
 One day tell - eth an - o - ther  
 Ein Tag sagt es dem an - dern,

eth His handy-work.  
 seiner Hände Werk.  
 p  
 One day tell - eth an - o - ther  
 Ein Tag sagt es dem an - dern.  
 and und

A

tell- eth an - o - ther \_\_\_\_\_ and one night \_\_\_\_\_ cer - ti - fieth, cer -  
 sagt es dem an - dern, \_\_\_\_\_ und ei - ne Nacht \_\_\_\_\_ that es kund, that  
 o - ther, an - dern, *cresc.* and one night cer - ti - fieth, kund,  
 and one night cer - ti - fieth, und ei - ne Nacht that es kund,  
*cresc.* and one night cer - ti - fieth, und ei - ne Nacht that es kund,  
 one night cer - ti - fieth, ei - ne Nacht that es kund,  
*cresc.*

- ti - fieth an - o - ther. Be -  
 es kund der an - dern. Denn  
*dim.* *p*  
 cer - ti - fieth an - o - ther. Be -  
 that es kund der an - dern. Denn  
*dim.* *p*  
 fieth, cer - ti - fieth, cer - ti - fieth an - o - ther. Be -  
 kund, that es kund, that es kund der an - dern.  
*dim.* *p*  
 an - o - ther, cer - ti - fieth an - o - ther.  
 der an - dern, that es kund der an - dern.  
*f express.* *dim.* *p*

*pp*

hold now, dark - ness shall  
sie he: Fin - ster - niss be

*pp*

hold now, dark - ness shall  
sie he: Fin - ster - niss be

*p*

Be - hold now, dark - ness shall  
Denn sie he: Fin - ster - niss be

*pp*

Be - hold now, dark - ness shall  
Denn sie he: Fin - ster - niss be

*p*

co - - - ver the earth, gross dark - ness the  
deckt das Erd - reich, und Dun - kel die

*pp*

co - - - ver the earth, gross dark - ness the  
deckt das Erd - reich, und Dun - kel die

*pp*

co - - - ver the earth, gross dark - ness the  
deckt das Erd - reich, und Dun - kel die

*pp*

co - - - ver the earth, gross dark - ness the  
deckt das Erd - reich, und Dun - kel die

*pp*

Bl.

Bl.

*cresc.*

peo - ple;  
Völ - ker;

but the Lord  
a - ber ü -  
shall a -  
ber Dir

*cresc.*

peo - ple;  
Völ - ker;

but the Lord  
a - ber ü -  
shall a -  
ber Dir

*cresc.*

peo - ple;  
Völ - ker;

but the Lord  
a - ber ü -  
shall a -  
ber Dir

*cresc.*

peo - ple;  
Völ - ker;

but the Lord  
a - ber ü -  
shall a -  
ber Dir

*cresc.*

B

rise, a - rise up - on  
ge - het auf der Herr

thee and His  
und sei - ne

rise, a - rise up - on  
ge - het auf der Herr

thee and His  
und sei - ne

rise, a - rise up - on  
ge - het auf der Herr

thee and His  
und sei - ne

B

12841

glo - - ry shall be seen up - on  
 H. - - lich - keit er - schei - net ü -

glo - - ry shall be seen up - on  
 Herr - - lich - keit er - schei - net ü -

glo - - ry shall be seen up - on  
 Herr - - lich - keit er - schei - net ü -

glo - - ry shall be seen up - on  
 Herr - - lich - keit er - schei - net ü -

*f*  
*più cresc.*  
*ff*  
*ed.*                   *ed.*

thee,  
 Dir,

thee,  
 Dir.

thee,  
 Dir,                   and the  
 und die

thee,  
 Dir,

*mf*  
*Bl.*  
*ed.*

and the Gen - tiles shall come to thy  
 und die Hei - den wer den in

and the Gen - tiles shall come to thy  
 und die Hei - den wer den in

Gen - tiles shall come to thy light, shall  
 Hei - den wer den in dei - nem

and the Gen - tiles shall come to thy light, shall  
 und die Hei - den wer den in dei - nem

light, shall come to thy light; Kings shall  
 dei - nem Lich - te wan - deln, und die

light, shall come to thy light; .  
 dei - nem Lich - te wan - deln,

come to thy light; .  
 Lich - te wan - deln,

come to thy light; .  
 Lich - te wan - deln,

come un - to the bright - ness, the bright - - ness of  
 Kö - ni - ge im Glan - ze, der ü - - ber Dir

Kings shall come un - to the  
 und die Kö - ni - ge im

Kings shall come un - to the bright - ness, the bright - -  
 und die Kö - ni - ge im Glan - ze, der ü - -

Kings shall come un - to the bright - ness, the  
 und die Kö - ni - ge im Glan - ze, der

thy \_\_\_\_ rising.  
 auf - - ge-het.

Lift thine eyes, O  
 He - be dei - ne

bright - ness, the brightness of thy rising.  
 Glan - ze, der ü - ber Dir auf - ge-het.

Lift thine eyes, O  
 He - be dei - ne

ness of thy \_\_\_\_ rising.  
 ber Dir auf - - ge-het.

Lift thine eyes, O  
 He - be dei - ne

bright - ness of thy rising.  
 ü - - ber Dir auf - ge-het.

Lift thine eyes, O  
 He - be dei - ne

C. 8<sup>ma</sup> ad lib.

Bl.

Tutti.

lift thine eyes and see,  
Au-gen auf und sie-he,  
and see round a-bout; Allthese ga - ther,  
und sie-he um - her: Die-se Al - le,

lift thine eyes and see,  
Au-gen auf und sie-he,  
and see round a-bout; Allthese ga - ther,  
und sie-he um - her: Die-se Al - le,

lift thine eyes and see,  
Au-gen auf und sie-he,  
and see round a-bout; Allthese ga - ther,  
und sie-he um - her: Die-se Al - le,

lift thine eyes and see,  
Au-gen auf und sie-he,  
and see round a-bout; Allthese ga - ther,  
und sie-he um - her: Die-se Al - le,

*8va ad lib.*

Allegro.  $\text{♩} = 80.$

All these ga - ther to -  
die - se Al - le ver -

All these ga - ther to - ge - ther and come to  
die - se Al - le ver - sam - melt kom-men zu

Thee, \_\_\_\_ all these  
Dir, \_\_\_\_ die - se

*Qu.*

All these ga- ther to - ge - ther and  
die - se Al - le. ver - sam melt

ge - ther and come to Thee, all these ga -  
sam - melt kom - men zu Dir, die - se Al -

ga - - - - - ther, all these ga - ther and  
Al - - - - - le, die - se Al - le -

come to Thee.  
kom - men zu Dir,

- ther, all these ga-ther to - ge - ther and come  
- le, die - se Al - le ver - sam - melt kom -

thee, to Thee, to Thee,  
Dir, zu Dir, zu Dir,

- ther to - ge - ther and come to Thee;  
- le ver - sam - melt kom - men zu Dir,

All these ga - ther to -  
die - se Al - le ver -

to Thee, to Thee,  
men zu Dir, zu Dir,

All these ga-ther to - ge - ther and come to Thee,  
die - se Al - le ver - sam - melt kom - men zu Dir,

All these ga - ther to - ge -  
die - se Al - le ver - sam -

ge  
sam - melt kom -

All these ga -  
die - se Al -

All these ga - ther to - ge -  
die - se Al - le ver - sam -

L.H.

ther, All these ga - ther to -  
melt, die - se Al - le ver -

ther, All these ga - ther to -  
men, die - se Al - le ver -

ther, All these ga - ther  
melt, die - se Al - le

ther, All these ga - ther  
melt, die - se Al - le

ge - ther  
sam - melt      they cometo Thee, to Thee, to Thee, to Thee,  
kommen zu Dir, zu Dir, zu Dir, zu Dir,

ge - ther  
sam - melt      they cometo Thee, to Thee, to Thee, to Thee,  
kommen zu Dir, zu Dir, zu Dir, zu Dir,

to - ge - ther  
ver - sam - melt      they cometo \_\_\_\_\_ Thee, to \_\_\_\_\_ Thee, to \_\_\_\_\_  
kommen zu \_\_\_\_\_ Dir, zu \_\_\_\_\_ Dir, zu \_\_\_\_\_

to - ge - ther  
ver - sam - melt      they cometo \_\_\_\_\_ Thee, to \_\_\_\_\_ Thee, to \_\_\_\_\_  
kommen zu \_\_\_\_\_ Dir, zu \_\_\_\_\_ Dir, zu \_\_\_\_\_

to Thee, to Thee, to Thee, to Thee, to Thee; All these  
zu Dir, zu Dir, zu Dir, zu Dir, zu Dir; die se

to Thee, to Thee, to Thee, to Thee, to Thee; All these  
zu Dir, zu Dir, zu Dir, zu Dir, zu Dir; die se

Thee, to Thee, to Thee, to Thee, to Thee; \_\_\_\_\_  
Dir, zu Dir, zu Dir, zu Dir, zu Dir; \_\_\_\_\_

Thee, to Thee, to Thee, to Thee, to Thee, to Thee, to Thee;  
Dir, zu Dir, zu Dir, zu Dir, zu Dir, zu Dir;

E

ga - ther to - ge - ther and come - to Thee, they  
Al - le ver-sam - melt kom - men zu Dir, kom -

ga - ther to - ge - ther and come - toThee,  
Al - le ver-sam - melt kom - men zu Dir.

All these  
die - se

All these ga - ther to - ge - - ther and come,  
die - se Al - le ver - sam - melt kom -

All these ga - ther to - ge - - ther, All these ga - ther to -  
die - se Al - le ver - sam - melt, die - se Al - le ver -

come, they come, they  
men, kom - men, kom -

ga - ther to - ge - - ther, they come, they  
Al - le ver-sam - melt kom - men, kom -

men, they come, they  
kom - men, kom -

men, they come, they  
kom - men, kom -

ge - - ther, they come, they  
sam - melt kom - men, kom -

Blech.

come, men, they kom - come, men, they kom -

come, men, they kom - come, men, they kom -

they kom - come, men, they kom - come men,

they kom - come, men, they kom - come men,

come, men, they kom - come to men zu -

come, men, they kom - come to men zu -

they kom - come to men zu Dir; All die - these

they kom - come to men zu Dir;

*poco sost.*

Thee; All these gather to - ge - - - - - ther, all these gather, all these  
Dir; die - se Al - le ver - sam - - - - melt, die - se Al - le, die - se

Thee; All these ga - - - - - ther, all these gather, all these  
Dir; die - se Al - - - - le, die - se Al - le, die - se

ga - ther to - ge - - - - - ther and come to Thee, all these gather, all these  
Al - le ver - sam - - - - melt kom - - - - men zu Dir, die - se Al - le, die - se

All these ga - - - - - ther to - ge - - - - - ther, all these gather, all these  
die - se Al - - - - le ver - sam - - - - melt, die - se Al - le, die - se

*ff poco sost.*

gather to - ge - - - - - ther, they - - - - - come to Thee, to Thee.  
Al - le ver - sam - - - - melt kom - - - - men zu Dir, zu Dir.

gather to - ge - - - - - ther, they - - - - - come to Thee, to Thee.  
Al - le ver - sam - - - - melt kom - - - - men zu Dir, zu Dir.

gather to - ge - - - - - ther, they - - - - - come to Thee, to Thee.  
Al - le ver - sam - - - - melt kom - - - - men zu Dir, zu Dir.

gather to - ge - - - - - ther, they - - - - - come to Thee, to Thee.  
Al - le ver - sam - - - - melt kom - - - - men zu Dir, zu Dir.

Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

## S O L O.

Nº 2.

Andante con moto.  $\text{♩} = 52$ .

Mezzo-Sopran.

**PIANO.**

For my soul is a - thirst - for  
Mei - ne See - le dür - stet nach

God, for God, yea, ev'n for the  
Gott, nach Gott, nach dem le -

liv - di - ing God. When shall I  
ben - gen Gott. Wann wer - de

Fl.

come to ap - pear, to appear be - fore the presence of  
 ich da - hin kom - men, dass ich Got - tes An - ge - sicht schau -

F *poco f* *p*  
 God? Send forth thy light and thy truth that they may  
 e. Sen - de dein Licht und dei - ne Wahr - heit, dass sie mich

*Clar.*

*Fg.*

lead me, may lead me and bring me un - to thy holy hill and to thy  
 lei - ten und bri - gen zu dei - nem hei - li-gen Ber - ge und zu dei - ner

*cresc.*

*Fg.*

dwell-ing, and that I may go in,  
 Woh - nung, dass ich hin - ein ge - he

*Bl.* *mf* *p* *qu.* *mf* *Bl.*

G

to the al - tar of God,  
zum Al - ta - re Got - tes,  
ev'n zu dem Gott,

*p Qu.*      *f p*

*Ped.*      \*

God der of my joy, ———— de, of my joy ———— and  
mei - ne Freu - ———— de, mei - ne Freu - de und

glad Won - ness, of my mei - ne, mei - ne glad Won - ne

*p*

ness. ist.

## CHOR.

Nº 3.

Andante quasi Allegretto.  $\text{J.} = 40.$ *pp*

Sopran. For out of Ja - cob shall a  
Es wird ein Stern aus Ja - - cob  
*pp*

Alt. For out of Ja - cob shall a  
Es wird ein Stern aus Ja - - cob  
*pp*

Tenor. For out of Ja - cob shall a  
Es wird ein Stern aus Ja - - cob  
*pp*

Bass. For out of Ja - cob shall a  
Es wird ein Stern aus Ja - - cob

Andante quasi Allegretto.  $\text{J.} = 40.$  For out of Ja - cob shall a  
Es wird ein Stern aus Ja - - cob

Hörner.

PIANO. *pp* *pp Qu.* *p Qu.*

*H* *p*

star come forth, and a scep -  
auf - - - ge - - hen, und ein Scep -  
*p*

star come forth, and a scep -  
auf - - - ge - - hen, und ein Scep -  
*p*

star come forth, and a scep -  
auf - - - ge - - hen, und ein Scep -

*p*

star come forth, and a scep -  
auf - - - ge - - hen, *H* und ein Scep -

*pp*

*Red.* *\* 12841*

tre shall rise out of Is - - - ra - - el.  
 ter aus Is - ra - el auf - - kom - men. And thine  
 Dei - ne

tre shall rise out of Is - - - ra - - el.  
 ter aus Is - ra - el auf - - kom - men.

tre shall rise out of Is - - - ra - - el.  
 ter aus Is - ra - el auf - - kom - men.

tre shall rise out of Is - - - ra - - el.  
 ter aus Is - ra - el auf - - kom - men. Tromp. Viol.

Hörner.

dolce

eye shall see the King shall see him in his beauty, in his  
 Au - gen werden den Kö - - - nig se - hen in sei - ner Schö - ne, in seiner

And thine eye shall see the King shall see him in his beauty,  
 Dei - ne Au - gen werden den Kö - - - nig se - hen in sei - ner Schö - ne.

And thine eye shall see the King shall see him in his beauty,  
 Dei - ne Au - gen werden den Kö - - - nig se - hen in sei - ner Schö - ne.

And thine eye shall see the King shall see him in his beauty,  
 Dei - ne Au - gen werden den Kö - - - nig se - hen in sei - ner Schö - ne.

dolce

J

beau - ty. Blessed, blessed are the pure in  
Schö - ne. Se - lig, se - lig sind, die rei - nes Her - zens

in his beau - ty. Bless-ed, blessed are the pure in  
sei - ner Schö - ne. Se - lig, se - lig sind, die rei - nes Her - zens

him in his beau - ty. Blessed, blessed are the pure in  
in sei - ner Schö - ne. Se - lig, se - lig sind, die rei - nes Her - zens

beau - ty. Blessed, blessed are the pure in  
Schö - ne. Se - lig, se - lig sind, die rei - nes Her - zens

*poco cresc.*

heart, for they shall see God, shall see God.  
sind, denn sie - wer - den Gott schau - en.

heart, for they shall see God, shall see God.  
sind, denn sie -wer - den Gott schau - en.

heart, for they shall see God, shall see God.  
sind, denn sie -wer - den Gott schau - en.

heart, for they shall see God, shall see God.  
sind, denn sie -wer - den Gott schau - en.

Pos. \* \* \*

12841

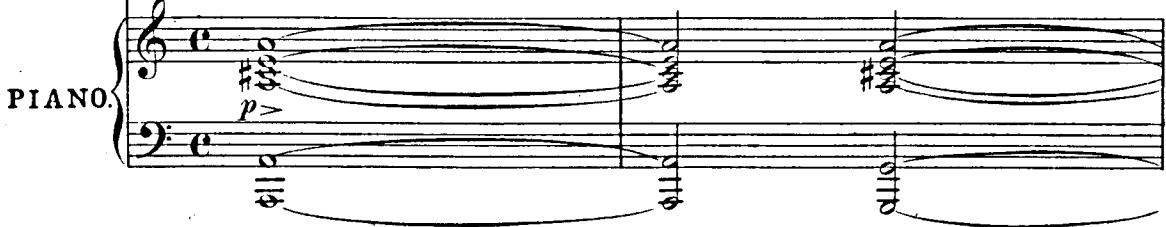
## Nº 4. RECITATIV und CHOR.

Recit.

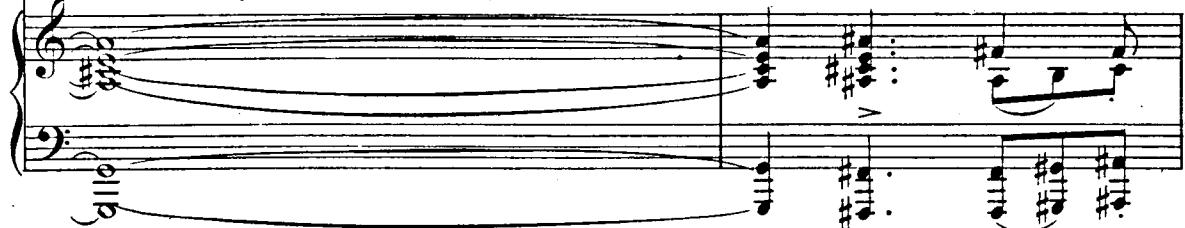
Evangelist.

Tenor. 

When Je - sus was born in Beth - le -  
Da Je - sus ge - bo - ren war zu Beth - le -

PIANO. 

hem hem of Ju - dæ - a, in the days of He - rod Lo! there  
im jü - di - schen Lan - de, zur Zeit He - ro - des, sie - he, da



K a tempo, poco Allegro.

K 

came wise men, there came wise men from the  
ka - men die Wei - sen vom Mor - gen - lan - de -



east to Je - ru - sa - lem saying.  
gen Je - ru - sa - lem und spra - chen: Where Wo



rit. a tempo  
frit. frit. frit. attacca

CHOR.

Tenor II.

*mf*

## CHOR.

Allegro.  $\text{d} = 104.$

Tenor I. *c* Where is he that is  
Wo ist der neu - ge -

Tenor II. *c* is he that is born King of the Jews?  
ist der neu - ge - bor - ne Kö - nig - der Ju - den?

Bass. *c*

PIANO. *mf*

*poco f* born King of the Jews? For in the  
bor - ne Kö - nig - der Ju - den? For Wir ha - ben seinen  
*poco f*

*mf* For Wir

Where is he that is born King of the Jews?  
Wo ist der neu - ge - bor - ne Kö - nig - der Ju - den?

L east we have seen his star, for in the  
Stern ge - se - hen im Mor - gen - lan - de, wir ha - ben sei - nen

in the east we have seen his star, for  
ha - ben sei - nen Stern ge - se - hen im Mor - gen - lan - de, wir

*poco f*

For in the east we have seen his  
Wir ha - ben sei - nen Stern ge - se - hen im Mor - gen - lan -

east we have seen his star, and we are  
 Stern ge - se - hen im Mor - gen - lau - de, und sind ge -  
 in the east we have seen his star, and we  
 ha - ben sei - nen Stern ge - se - hen im Mor - gen - lau - de, und sind  
 star, for in the east we have seen his star, and  
 de, wir ha - ben sei - nen Stern ge - se - hen im Mor - gen - land, und

come to worship him,  
 kom - men ihn an - zu - ship - him, ten.  
 — are come to worship him.  
 — ge - kom - men ihn an - zu - be - ten. Where Wo

we are come to worship him.  
 sind ge - kom - men ihn an - zu - be - ten.

Where is he that is born King?  
 Wo ist der neu - ge - bor - ne Kö -  
 is he that is born King?  
 ist der neu - ge - bor - ne Kö - nig?

Where Wo

*mf* M

nig?  
For we have seen his  
Wir ha - ben sei - nen Stern ge - se -

For we have  
Wir ha - ben sei - nen

is he that is born King?  
ist der neu - ge - bor - ne Kö - nig?  
For  
Wir

star, and are come, are come to wor -  
hen und sind ge - kom - men, ge - kom - men ihn an -  
*dim.*  
seen his star, and are come, are come to  
Stern ge - se -  
*dim.*

we have seen his star, and are come, are come to  
ha - ben sei - nen Stern ge - se - hen und sind ge - kom - men, ge - kom - men ihn

zu - ship him, to wor - ship him.  
zu - be - ten, ihn an - zu - be - ten.

wor - ship him, to wor - ship him.  
an - zu - be - ten, ihn an - zu - be - ten.

wor - ship him, to wor - ship him.  
an - zu - be - ten, ihn an - zu - be - ten.

Nº 5.

Recit.  
Evangelist.

29

Tenor.



Now when Herod the king had heard these things, he was troubled;  
Da das der König He - rö - des hö - re - te, er - schrak er,

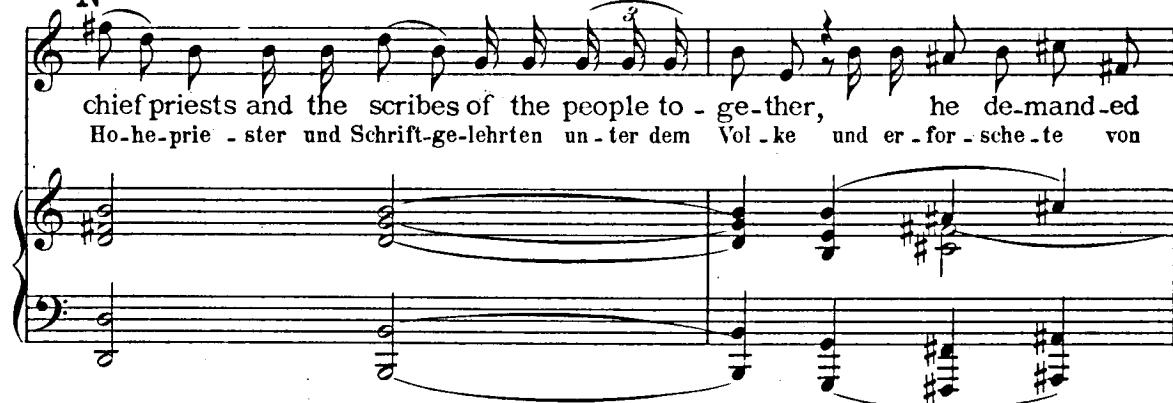
PIANO.



and all Je - ru-salem with him and when he had gather'd all the  
und mit ihm das gan - ze Je - ru - sa - lem; und liess ver - sam - meln al - le



N



chief priests and the scribes of the people to - ge-ther, he de-mand-ed  
Ho-he-prie - ster und Schrift-ge-lehrten un - ter dem Vol - ke und er-for - sche-te von

Andante.  
*a tempo*

of them where Christ, where Christ should be born.  
ih - nen: wo Christus soll - te ge - bo - ren werden.

Lento.



## Chor.

Nº 6.

Allegro moderato. ♩ = 80

Sopran.

Alt.

Tenor.

Bass.

PIANO.

Allegro moderato. ♩ = 80

Why rage fiercely the hea - then and why do the peo - ple i - ma -  
 Wa - rum to - ben die Hei - den und die Leu - te re -

- gine a vain thing? Why rage fierce - ly the hea - - -  
 - den so ver - geb - - lich? Wa - rum to - ben die Hei - - -

Why rage fiercely the hea - then and  
 Wa - rum to - ben die Hei - den

- gine a vain \_\_\_\_\_ thing? Why rage fierce -  
 den so ver - geb - lich? Wa - rum to -

- then why do the peo - ple i - ma - gine a vain \_\_\_\_\_  
 den und die Leu - te re - den so ver - geb -

0

why do the peo - ple i - ma - gine a vain \_\_\_\_\_  
 und die Leu - te re - den so ver - geb -

ly the hea - then? O why, O \_\_\_\_\_.  
 ben die Hei - den? Wa - rum, wa -

thing a - vain \_\_\_\_\_ thing? O  
 lich, so ver - geb - lich? Wa -

Why rage  
 Wa - rum

0

thing? Why rage fierce - ly the hea - - - -  
lich? Wa - rum to - - ben die Hei - - - -

why? rum?

why, — O — why?  
rum, — wa - - rum?

fierce - ly the hea - then and why do the peo - ple i - ma -  
to - - ben die Hei - den und die Leu - - te re - -

*consolid.*

then, why do the peo - - - - ple i - ma - - -  
den und die Leu - - - - te re - - -

why und do the people i - ma - - -  
die Leu - te re - den so ver - - - - vain thing  
why und do the people i - ma - gine a - - - - vain thing and the  
die Leu - te re - den so ver - - - - geb - - lich?

- - gine a - vain - - - - thing and the peo - ple i - ma -  
- den so ver - - - - geb - - lich, und die Leu - - - - te re - den

- den gine a vain thing a  
 - den so ver - geb lich, a ver -  
 - den gine a vain thing a vain  
 - den so ver geb lich, a vain  
 why do the peo - ple i - ma -  
 und die Leu - te re -  
 gine a vain thing i - ma - gine a vain  
 so ver geb lich, re-den so ver - geb

vain thing a vain thing? The kings of the earth of the  
 geb lich, so ver - geb lich? Die Kö-ni-ge im Lan - de  
 thing a vain thing?  
 lich, so ver - geb lich?  
 gine a vain thing?  
 den so ver - geb lich?  
 The kings of the  
 Die Kö-ni-ge im  
 thing i - ma - gine a vain thing?  
 lich, re-den so ver - geb lich?

earth \_\_\_\_\_ rise up,  
leh - - - en sich auf

The kings of the earth, of the earth \_\_\_\_\_ rise  
Die Kö-ni-ge im Lan - de leh - - - en sich

earth, of the earth rise up,  
Lan - de - - - leh - - - en sich auf

The kings of the earth, of the earth rise  
Die Kö-ni-ge im Lan - de - - - leh - - - en sich

the und  
ru - lers take coun - - - sel to - ge - - -  
und rath-schla-gen un - - - ter ei - nan - der

up, the ru - lers take coun - - - sel to - ge - - -  
auf und rath-schla-gen un - - - ter ei - nan - - -

ru - lers take coun - - - sel to - ge - - -  
rath-schla-gen un - - - ter ei - nan - - -

up, the ru - lers take coun - - - sel to - ge - - -  
auf und rath-schla-gen un - - - ter ei - nan - - -

p  
pp

P                                          cresc.

A - gainst the Lord and a - gainst His A - noint -  
 wi - der den Herrn und sei - nen Ge - salb -

ther  
der                                          cresc.

A - - - gainst the Lord and a - gainst His A - noint -  
 wi - - - der den Herrn und sei - - - nen Ge - salb -

ther  
der                                          cresc.

A - - - gainst the Lord and a - gainst His A - noint -  
 wi - - - der den Herrn und sei - - - nen Ge - salb -

- - - ther  
- - - der                                          cresc.

A - - - gainst the Lord and a - gainst His A - noint -  
 wi - - - der den Herrn und sei - - - nen Ge - salb -

P                                          cresc.

ed.  
ten.

against His A - noint - - - ed.  
 sei - - - Ge - salb - - - ten.

ed.  
ten.

noint - - - - - ed.  
 salb - - - - - ten.

*più cresc.*

*f*

Let us break their bonds a - sun - der, let us break their  
 Las - set uns zer - rei - ssen ih - re Ban - de, las - set uns zer -

Let us break their bonds a - sun - der, let us break their  
 Las - set uns zer - rei - ssen ih - re Ban - de, las - set uns zer -

Let us break their bonds a - sun - der  
 Las - set uns zer - rei - ssen ih - re Ban - de,

Let us break their bonds a - sun - der,  
 Las - set uns zer - rei - ssen ih - re Ban - de,

*ff*      *fz*      *fz*      *fz*

bonds a - sun - der, and cast a - way their cords from  
 rei - ssen ih - re Ban - de und von uns wer - fen ih - re Sei -

bonds a - sun - der, and cast a - way their cords from  
 rei - ssen ih - re Ban - de und von uns wer - fen ih - re Sei -

let us break their bonds a - sun - der, and cast a - way their  
 las - set uns zer - rei - ssen ih - re Ban - de und von uns wer - fen

let us break their bonds a - sun - der, and cast a - way their  
 las - set uns zer - rei - ssen ih - re Ban - de und von uns wer - fen

*fz*      *fz*      *fz*      *fz*

Q

poco sost. f mf

us. He that sit-teth in the heavens laugheth  
le! A - ber der im Himm - el woh - net, la - chet

poco sost. f mf

us. He that sit-teth in the heavens laugheth  
le! A - ber der im Himm - el woh - net, la - chet

poco sost. f mf

cords from us. He that sit-teth in the heavens laugheth  
ih - re Sei - le! A - ber der im Himm - el woh - net, la - chet

poco sost. f ten.

Poco

Qff ten. mf

at them and the Lord shall de-ride them. Then shall He speak  
ih - rer und der Herr spot - tet ih - rer. Er wird einst mit

f p p

at them and the Lord shall de-ride them. Then shall He  
ih - rer und der Herr spot - tet ih - rer. Er wird einst

f p p

at them and the Lord, the Lord shall de-ride them. Then shall He  
ih - rer und der Herr, der Herr spot - tet ih - rer. Er wird einst

f p p

at them and the Lord, the Lord shall de-ride them. Then shall He  
ih - rer und der Herr, der Herr spot - tet ih - rer. Er wird einst

ff ten. p p

cresc.

un - to them, speak in His wroth \_\_\_\_\_ and vex \_\_\_\_\_  
 ih - nen re - den in sei - nem Zorn \_\_\_\_\_ und mit sei - nem  
 cresc.

speaking un - to them, speak in His wroth \_\_\_\_\_ and vex \_\_\_\_\_  
 mit ih - nen re - den in sei - nem Zorn \_\_\_\_\_ und mit sei - nem  
 cresc.

speaking un - to them, speaking in His wroth \_\_\_\_\_ and vex \_\_\_\_\_  
 mit ih - nen re - den in sei - nem Zorn \_\_\_\_\_ und mit sei - nem  
 cresc.

speaking un - to them, speaking in His wroth \_\_\_\_\_ and vex \_\_\_\_\_  
 mit ih - nen re - den in sei - nem Zorn \_\_\_\_\_ und mit sei - nem  
 cresc.

*ff*

R. \* *ff*

pp

them \_\_\_\_\_ in His dis - plea - - - - sure. \_\_\_\_\_  
 Grimm \_\_\_\_\_ wird er sie schre - - - - cken. \_\_\_\_\_

pp

them \_\_\_\_\_ in His dis - plea - - - - sure. \_\_\_\_\_  
 Grimm \_\_\_\_\_ wird er sie schre - - - - cken. \_\_\_\_\_

pp

them \_\_\_\_\_ in His dis - plea - - - - sure. \_\_\_\_\_  
 Grimm \_\_\_\_\_ wird er sie schre - - - - cken. \_\_\_\_\_

pp

them \_\_\_\_\_ in His dis - plea - - - - sure. \_\_\_\_\_  
 Grimm \_\_\_\_\_ wird er sie schre - - - - cken. \_\_\_\_\_

R. \* *ff*

pp

pp

pp

R. \* *ff*

## Choral.

Nº 7.

Sopran.      O He - rod where - fore fear - est thou, That  
                 1. Was fürch'tst du, Feind He - ro - des, sehr, dass

Alt.      O He - rod where - fore fear - est thou, That  
                 2. Dem Stern die Wei - sen fol - gen nach, Solch

Tenor.      O He - rod where - fore fear - est thou, That  
                 1. Was fürch'tst du, Feind He - ro - des, sehr, dass

Bass.      O He - rod where - fore fear - est thou, That  
                 2. Dem Stern die Wei - sen fol - gen nach, Solch

PIANO.      *p*

*poco cresc.**mf*

un - - to us the Christ is giv'n? No  
 uns ge - bor'n kommt Christ der Herr? Er

— un - to us the Christ is giv'n? No  
 — Licht zum gro - ssen Licht sie bracht. Sie

un - - to us the Christ is giv'n? No  
 uns ge - bor'n kommt Christ der Herr? Er

un - - to us the Christ is giv'n? No  
 Licht zum gro - ssen Licht sie bracht. Sie

*poco cresc.**mf*

dim.      p

earth-ly king-dom seek-eth He, But un - to us brings one in heaven.  
sucht kein sterb - lich Kö - nig - reich, der zu uns bringt das Him - mel - reich.

dim.      p

earth-ly king-dom seek-eth He, But un - to us brings one in heaven.  
zeu - gen mit den Ga - ben drei, dies Kind Gott,Mensch und Kö - nig sei.

dim.      p

earth-ly king-dom seek-eth He, But un-to us brings one in heaven.  
sucht kein sterb - lich Kö - nig - reich, der zu uns bringt das Him - mel-reich.

dim.      p

earth-ly king-dom seek-eth He, But un - to us brings one in heaven.  
zeu - gen mit den Ga - ben drei, dies Kind Gott,Mensch und Kö - nig sei.

## Recitativ.

Nº 8.

Recit.

Evangelist.

Tenor.

And they said unto him: In Beth-le-hem of Ju - dæ-a. For  
Und sie sag - ten ihm: Zu Beth-le-hem, im jü-dischen Lan-de. Denn

**PIANO.**

*a tempo*  
poco Andante. ♩ = 54*p semplice*thus it is written by the pro-phets:  
al - so ste-het ge-schrieben durchden Pro -phe -ten:And thou  
Und du,

12841

Beth-le-hem in the land of Ju-dah, art not the least, art not the  
 Beth-le-hem im jü-di-schen Lan-de, bist mit nich-ten die klein-ste

S d

least among the princes of Ju - da. For out of thee shall come un-to  
 un - ter den Für - sten Ju - da's. Denn aus Dir soll mir kom-men der

Hörner Tromp.

me, ruling o - ver my people Is - ra - el a Go - -  
 Her - zog, der ü - ber mein Volk Is - ra - el ein Herr

Hörner

poco cresc.

Recit.

- - ver - - nor. Then Her - od called the wise men  
 sei. Da be - rief He - rodes die Wei - sen.

*a tempo*  
poco Allegro.

pri - vi - ly and en - quir'd of them, di - ligently what time the star ap -  
heim - lich, und er - ler - ne - te mit Fleiss von ih - nen, wann der Stern er - schien

*cresc.*

T  
Andante Recit.

*a tempo*  
poco Andante.

peared, and sent them to Beth-lehem and said: Go and di - li -  
wär - re, und wies sie gen Beth-le-hem und sprach: Zie - het hin und

*p*

gently search for the young child and when ye have found him bring me word a -  
for-schet flei - ssig nach dem Kind - lein, und wenn ihr es fin - den, so sagt mir es

*ritard.*

gain, that I al - so may come and wor - ship him.  
wie - der, dass ich auch kom - me und es an - be - te.

*attacca*

## Chor.

Nº 9.

Andante quasi Allegretto. ♩ = 40

Sopran.

Music for Soprano, Alto, Tenor, Bass, and Piano. The vocal parts sing "O come, Kommt her zu," in a three-part setting. The piano part provides harmonic support with chords. The tempo is Andante quasi Allegretto at ♩ = 40. Dynamics include *p*, *cresc.*, and *p*.

PIANO.

Continuation of the musical score. The vocal parts sing "let us sing unto the Lord, and triumph, triumph, uns dem Herrn froh-lo - cken, und jauch - zen, jauch - zen," in a four-part setting. The piano part provides harmonic support with chords. The tempo is Andante quasi Allegretto at ♩ = 40. Dynamics include *p* and *cresc.*

tri - umph in the strength \_\_\_\_\_ of our sal -  
jauch - - zen dem Hort uns'res Heil's - dem

- umph tri - - umph in the strength \_\_\_\_\_ of our sal -  
- zen jauch - - zen dem Hort uns'res Heil's - dem

- umph tri - - umph in the strength \_\_\_\_\_ of our sal -  
- zen jauch - - zen dem Hort uns'res Heil's - dem

tri - - - - umph in the strength of our sal -  
jauch - - - - zen dem Hort uns'res Heil's - dem

V

va - - - - tion.  
Hort uns'res Heil's.

va - - - - tion.  
Hort uns'res Heil's. Let us come be - fore his  
Las - set uns mit Dan - - - ken

va - - - - tion.  
Hort uns'res Heil's. Let us come be -  
Las - set uns mit

va - - - - tion.  
Hort uns'res Heil's. Let us come be - fore  
Las - set uns mit Dan - -

V

Let us come be - fore his presence with thanks-giv - ing  
 Las - set uns mit Dan - - - ken vor sein Ant - litz kom - - men

pre-sence with thanks-giv - ing let us come be - fore  
 vor sein Ant - litz kom - men, las - set uns mit Dan - -

fore his presence with  
 Dan - - - ken vor sein Ant - -

his presence with thanks-giv - ing let us come be -  
 - - ken vor sein Ant - litz kom - - men, las - set uns mit

and re - joice in him - with Psalms.  
 p und mit Psal - - - men ihm jauch - - - zen,

his pre - sence with thanksgiv - - - ing and re -  
 - ken vor sein Ant - litz kom - - men, und mit

thanksgiv - - - ing and re - joice  
 - litz kom - - men, und mit Psal - -

fore his pre - - - sence with thanks - giv - - ing  
 Dan - ken vor sein Ant - litz kom - - men

eresc.

and re - joice in him with Psalms.  
und mit Psalmen ihm jauch - - - - zen.

cresc.

joice re - joice in him with Psalms.  
Psal - men, mit Psal - men ihm jauch - - - - zen.

cresc.

re - joice in him with Psalms.  
men, mit Psal - men ihm jauch - - - - zen.

*p*

and re - joice in him with Psalms.  
und mit Psal - men ihm jauch - - - - zen.

*Wf.*

Come, come, Let us wor - ship and  
Kommt, kommt, las-set uns an - be - ten

*dolce*

Come, come, Let us wor - ship and  
Kommt, kommt, las-set uns an - be - ten

Come, come,  
Kommt, kommt,

Come, come,  
Kommt, kommt,

*ff*

*con 8va ad lib.*

*pp dolce*

bow down.  
 und kni - en

bow down.  
 und kni - en

bowdown and kneel  
 und nie - der-fal -

Let us wor - ship and bow down, bow down and kneel  
 las - set uns an - be - ten und kni - en und nie - der-fal -

Let us wor - ship and bow down,  
 las - set uns an - be - ten und kni - en

bow und

*p dolce*

bow down and kneel be - fore the Lord,  
 und nie - der-fal - len vor dem Herrn,

be - fore the Lord, bow down and kneel be - fore the Lord,  
 - len vor dem Herrn, und nie - der-fal - len vor dem Herrn,

bow down, bow down and kneel be - fore the Lord,  
 vor dem Herrn, und nie - der-fal - len vor dem Herrn,

down and kneel be - fore the Lord,  
 nie - der-fal - len vor dem Herrn,

the Lord,  
 vor dem Herrn,  
 espress.

*mp*

X

*pp**cresc.*

For he is our God, and we the sheep of his  
denn er ist un - - - ser Gott, und wir das Volk sei-ner

*cresc.*

For he is our God, and we the sheep  
denn er ist un - - - ser Gott, und wir das Volk

*cresc.*

For he is our God, and we the sheep  
denn er ist un - - - ser Gott, und wir das Volk

*cresc.*

For he is our God, and we the sheep  
denn er ist un - - - ser Gott, und wir das Volk

*cresc.*

For he is our God, and we the sheep  
denn er ist un - - - ser Gott, und wir das Volk

*cresc.*

pas - - - - - ture. O come,  
Wei - - - - - de. Kommt her - zu,

of his pas - - - - - ture. O come,  
sei - ner Wei - - - - - de. Kommt her - zu,

of his pas - - - - - ture. O come,  
sei - ner Wei - - - - - de. Kommt her - zu,

of his pas - - - - - ture. O come,  
sei - ner Wei - - - - - de. Kommt her - zu,

Tromp.

Pos.

O come and let us sing un-to the  
 kommt her zu und las - set uns dem Herrn froh-lo-

O come and let us sing un-to the Lord  
 kommt her zu und las - set uns dem Herrn froh-lo-

O come and let us sing un-to the Lord  
 kommt her zu und las - set uns dem Herrn froh-lo-

O come and let us sing un-to the Lord  
 kommt her zu und las - set uns dem Herrn froh-lo-

O come and let us sing un-to the Lord  
 kommt her zu und las - set uns dem Herrn froh-lo-

led.

Lord, and tri - umph, tri - umph, tri - umph in the  
 eken, und jauch - - zen, jauch - - zen, jauch - - zen dem

and tri - umph, tri - umph, tri - umph, tri -  
 eken, und jauch - - zen, jauch - - zen, jauch - - zen,

and tri - umph, tri - umph, tri - umph, tri -  
 eken, und jauch - - zen, jauch - - zen, jauch - -

and tri - umph, tri - umph, tri - umph, tri -  
 eken, und jauch - - zen, jauch - - zen, jauch - -

Y

Hörner *dim.* *p*

strength — of our sal - - - va - -  
Hort un - s'res Heil's, un - - - - - s'res

umph in the strength in the strength of our sal - va -  
- zen dem Hort un - s'res Heil's, dem Hort un - s'res

umph in the strength in the strength of our sal - va -  
- zen dem Hort un - s'res Heil's, dem Hort un - s'res

umph in the strength of our sal - va -  
- zen dem Hort un - s'res Heil's, dem Hort un - s'res

*f*

tion, the strength of our salva - tion, the  
Heil's, dem Hort, — dem Hort un - s'res Heil's, dem

tion, the strength of our salva - tion, the  
Heil's, dem Hort, — dem Hort un - s'res Heil's, dem

tion, the strength of our salva - tion, the  
Heil's, dem Hort, — dem Hort un - s'res Heil's, dem

tion, the strength of our salva - tion, the  
Heil's, dem Hort, — dem Hort un - s'res Heil's, dem

*Hörner*

*p* Qu. Tromp. Qu. Qu.

*Led.* \* *Led.* \* *Led.* \*

strength — the strength — of our salva - tion,  
 Hort, — dem Hort, — dem Hort un - sres Heil's,

strength — the strength — of our salva - tion,  
 Hort, — dem Hort, — dem Hort un - sres Heil's,

strength — the strength — of our salva - tion,  
 Hort, — dem Hort, — dem Hort un - sres Heil's,

strength — the strength — of our salva - tion,  
 Hort, — dem Hort, — dem Hort un - sres Heil's,

strength — the strength — of our salva - tion,  
 Hort, — dem Hort, — dem Hort un - sres Heil's,

sal - va - tion.  
 dem Hort!

8  
 pp  
 Ped.

Nº 10.  
Evangelist.

## Recitativ.

Tenor.



PIANO.



Andante.  
*a tempo*

*ad lib.*

stood o - ver the place where the young child was.  
stand o - ben ü - ber, da das Kind - lein war.

*colla parte*

## Nº 11.

Solo.

Andante.  $\text{♩} = 44.$ 

Mezzo-Sopran.

Turn a - gain \_\_\_\_\_ to thy rest \_\_\_\_\_ O my  
Sei nun wie - - - der zu - frie - den, mei - ne

PIANO.

soul,  
See - le,      Basseth.  
dolce

Hörner

for the Lord \_\_\_\_ hath re - denn der Herr \_\_\_\_ that dir

Viol.

cresc.

ward - - - ed \_\_\_\_ thee, the Lord \_\_\_\_ hath \_\_\_\_  
Gu - - - - tes, \_\_\_\_ denn der Herr \_\_\_\_ that \_\_\_\_

B.H.

poco cresc.

re - ward - - - ed, hath re - ward - - - ed • thee. For thou  
dir Gu - - - - tes, that dir Gu - - - - tes. Denn du

dim.

A p

hast de - livr - ed hast de livr-ed my  
 hast mei - ne See - le aus dem To - de ge -  
 soul from death, and mine eyes from tears, and my  
 ris - - sen, mein Au - ge von den Thrä - nen, mein  
 feet from fall - - - Fuss vom Glei - - -

ing. Turn a - gain to thy rest O my  
 ten. Sei nun wie - der zu - frie - den, mein  
 cresc. p

B

soul,  
See - le,

for the Lord\_\_ hath re-  
denn der Herr\_\_ thut dir

ward - - - ed\_\_ thee, the Lord\_\_ hath  
Gu - - - tes, \_\_ denn der Herr\_\_ thut

re - - - ward - ed  
dir Gu - - - tes, thut dir Gu - - -

thee.  
tes.

## Recitativ.

Nº 12.

Evangelist.

Tenor.



And when they saw the star they rejoic'd with great joy, and  
Da sie den Stern sahen, wurden sie hoch er-fre-u-et, und

Recit.

PIANO.



went in - to the house, and saw the young child with Ma - ry his  
gin - gen in das Haus, und fan - den das Kind-lein mit Ma - ri - a, sei - ner

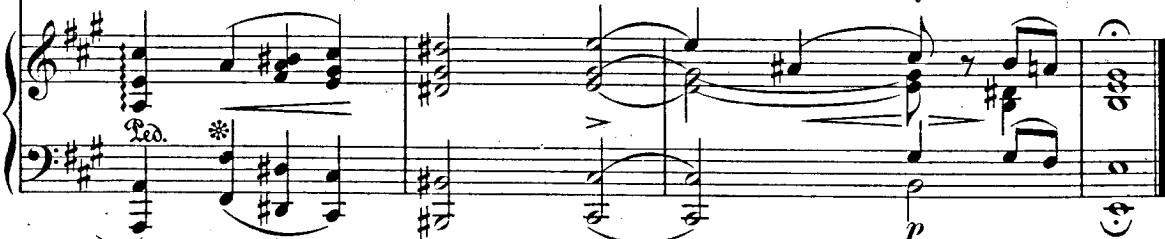
Andante.

*a tempo*

mother, and fell down, and wor\_shipp'd him, and when they opened their  
Mutter, und fie-len nieder und be-teten es an, und tha - ten ihre Schä - tze



treasures, they of-fer'd him gold, frank incense and myrrh.  
auf, und schenkten ihm Gold, Weihrauch und Myrrhen.



## Nº 13.

## CHORAL.

Sopran. \* Be - side thy cra - dle here I stand O Thou that e - ver  
Ich steh an Dei - ner Krip - pe hier, o Je - su, Du mein

Alt. Zwar sollt' ich den - ken wie ge - ring ich Dich be - wir - then

Tenor. \* Be - side thy cra - dle here I stand O Thou that e - ver  
Ich steh an Dei - ner Krip - pe hier, o Je - su, Du mein

Bass. Zwar sollt' ich den - ken wie ge - ring ich Dich be - wir - then

PIANO. *con sra ad lib.*

liv - est, And bring thee with a will - ing hand The ve - ry gifts thou giv - est.  
Le - ben. Ich kom - me, bring und schen - ke Dir, was Du mir hast ge - ge - ben.

wer - de. Du bist der Schö - pfer al - ler Ding; ich bin nur Staub und Er - de.

liv - est, And bring thee with a will - ing hand The ve - ry gifts thou giv - est.  
Le - ben. Ich kom - me, bring und schen - ke Dir, was Du mir hast ge - ge - ben.

wer - de. Du bist der Schö - pfer al - ler Ding; ich bin nur Staub und Er - de.

\* The English Words by Revd J. Troutbeck, D.D. inserted in this work by permission from Messrs. Novello and Co.  
12841

Ac - cept me; 'tis my mind and heart, My soul, my strength, my  
 Nimm hin, es ist mein Geist und Sinn, Herz, Seel' und Muth, nimm  
 Doch bist Du ein so from - mer Gast, dass Du noch nichts ver -  
 Ac - cept me; 'tis my mind and heart, My soul, my strength, my  
 Nimm hin, es ist mein Geist und Sinn, Herz, Seel' und Muth, nimm  
 Doch bist Du ein so from - mer Gast, dass Du noch nichts ver -



ev - 'ry part That thou from me re - ceiv - - est.  
 Al - les hin, und lass dir's wohl ge - fal - - len.  
 schmä - het hast, es sei so schlicht es wol - - le.  
 ev - 'ry part That thou from me re - ceiv - - est.  
 Al - les hin, und lass dir's wohl ge - fal - - len.  
 schmä - het hast, es sei so schlicht es wol - - le.

## RECITATIV.

59

Nº 14. Recit.  
Evangelist.

Tenor.



PIANO.

dream that they should not re - turn a gäin un - to He-rod, they de -  
Trau-me, dass sie nicht soll - ten wie - der zu He - ro - des len - ken. Und

part-ed in - to their own land by an - o - ther way.  
zo - gen durch ei - nen an - dern Weg, wie - der in . ihr Land. *lento*

CHOR.

## Nº 15. Larghetto un poco più moto. ♩=60.

PIANO.

*p dolce*

*pp*

I am the off-spring and the root of Da-vid, and the bright and morn-ing  
Ich bin die Wur - zel des Geschlechts Da-vi'ds, ein hel - ler Mor - gen-

*pp*

I am the off-spring and the root of Da-vid, and the bright and morn-ing  
Ich bin die Wur - zel des Geschlechts Da-vi'ds, ein hel - ler Mor - gen-

*pp*

I am the off-spring and the root of Da-vid, and the bright and morn-ing  
Ich bin die Wur - zel des Geschlechts Da-vi'ds, ein hel - ler Mor - gen-

*pp*

I am the off-spring and the root of Da-vid, and the bright and morn-ing  
Ich bin die Wur - zel des Geschlechts Da-vi'ds, ein hel - ler Mor - gen-

*p*

*p*

*dim.*

*pp*

star.  
stern.  
And the  
Und der  
*pp*

star.  
stern.  
And the  
Und der  
*pp*

star.  
stern.  
And the  
Und der  
*pp*

star.  
stern.  
*espress.*  
*p*

*pp*

spirit and the bride say Come.  
Geist und die Braut sprechen: Komm.

spirit and the bride say Come.  
Geist und die Braut sprechen: Komm.

spirit and the bride say Come.  
Geist und die Braut sprechen: Komm.

spirit and the bride say Come.  
Geist und die Braut sprechen: Komm. *pp*

*Clar.*  
*B.H.*  
*Hörner.*

*p*      *cresc.*      *D*

And he that hear-eth let him say Come, and let him that is a-  
Und wer es hö - ret der spre - che: Komm; und wen dür - stet, der  
*p*      *cresc.*

And he that hear-eth let him say Come, and let him that is a-  
Und wer es hö - ret der spre - che: Komm; und wen dür - stet, der  
*p*      *cresc.*

And he that hear-eth let him say Come, and let him that is a-  
Und wer es hö - ret der spre - che: Komm; und wen dür - stet, der  
*p*      *cresc.*

And he that hear-eth let him say Come, and let him that is a-  
Und wer es hö - ret der spre - che: Komm; und wen dür - stet, der  
*Ou.*      *cresc.*      *D*  
*Hörner*

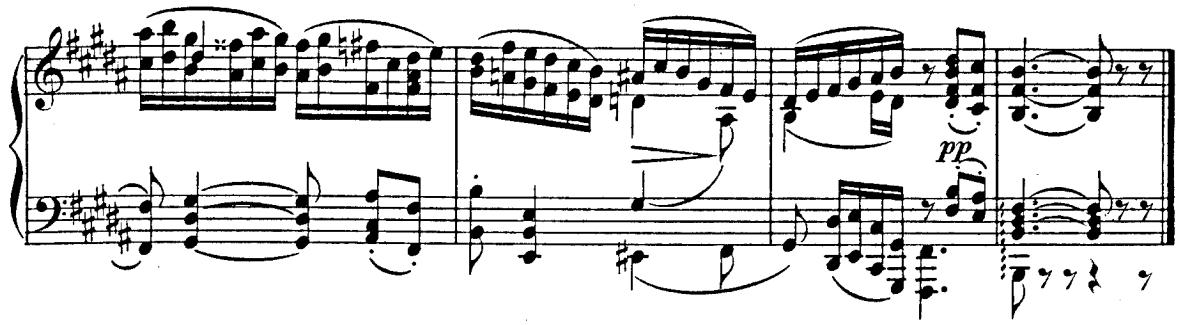
thirst, come,  
 kom - me,  
 who - so - ev - er  
 und wer da  
 p

thirst, come,  
 kom - me,  
 who - so - ev - er  
 und wer da  
 p

thirst, come,  
 kom - me,  
 who - so - ev - er  
 und wer da  
 p

thirst, come,  
 kom - me,  
 who - so - ev - er  
 und wer da

will, let him take the wa-ter of life free - ly.  
 will, der neh-me das Was-ser des Le - - bens umsonst.  
 will, let him take the wa-ter of life free - ly.  
 will, der neh-me das Was-ter des Le - bens um - sonst.  
 will, let him take the wa - ter of life free - ly.  
 will, der neh-me das Was - ser des Le - bens um - sonst.  
 will, let him take the wa-ter of life free - ly.  
 will, der neh-me das Was-ser des Le - - bens umsonst.



## SCHLUSS-CHOR.

Nº 16.

Allegro maestoso.  $\text{♩} = 88$ 

PIANO.

*f* Sopran.

Let the heavens re - joice  
Him - mel freu - e dich,  
and let the earth be  
und Er - de sei

*f* Alt.

Let the heavens re - joice  
Him - mel freu - e dich,  
and let the earth be  
und Er - de sei

*f* Tenor.

Let the heavens re - joice  
Him - mel freu - e dich,  
and let the earth be  
und Er - de sei

*f* Bass.

Let the heavens re - joice  
Him - mel freu - e dich,  
and let the earth be  
und Er - de sei



Falls die kleinen Noten gespielt werden ist die linke Hand eine Octave höher zu lesen.

12841

joy - ful,                         the     sea \_\_\_\_\_                         roar,                     and all that  
 fröh - lich,                     das     Meer \_\_\_\_\_                         brau - se,                     und was da -  
  
 joy - ful,                         the     sea \_\_\_\_\_                         roar,                     and all that  
 fröh - lich,                     das     Meer \_\_\_\_\_                         brau - se,                     und was da -  
  
 joy - ful,                         the     sea \_\_\_\_\_                         roar,                     and all that  
 fröh - lich,                     das     Meer \_\_\_\_\_                         brau - se,                     und was da -  
  
 joy - ful,                         the     sea \_\_\_\_\_                         roar,                     and all that  
 fröh - lich,                     das     Meer \_\_\_\_\_                         brau - se,                     und was da -  
  
 there-in is                         the     field                             be     joy - ful                     and all that is  
 rin - nen ist,                     das     Feld                             sei     fröh - lich,                     und was da -  
  
 there-in is                         the     field                             be     joy - ful                     and all that is  
 rin - nen ist,                     das     Feld                             sei     fröh - lich,                     und was da -  
  
 there-in is                         the     field                             be     joy - ful                     and all that is  
 rin - nen ist,                     das     Feld                             sei     fröh - lich,                     und was da -  
  
 there-in is                         the     field                             be     joy - ful                     and all that is  
 rin - nen ist,                     das     Feld                             sei     fröh - lich,                     und was da -  
  
 \*  
 \*  
 \*  
 \*  
 \*  
 \*  
 \*  
 \*

E

in rauf it ist, then shall all the trees of the wood  
in rauf it ist, then shall all the trees of the wood  
in rauf it ist, then shall all the trees of the wood  
in rauf it ist, then shall all the trees of the wood  
in rauf it ist, then shall all the trees of the wood

*Esf.*

*sf.*

*cresc.*

*cresc.*

re - - - joyce be - fore the Lord, for he  
im Wal - de vor dem Herrn, denn er

*cresc.*

wood re - - - joyce be - fore the Lord, for he  
Bäu - me im Wal - de vor dem Herrn, denn er

*cresc.*

wood re - - - joyce be - fore the Lord, for he  
Bäu - me im Wal - de vor dem Herrn, denn er

*cresc.*

trees of the wood re - - - joyce be - fore the Lord, for he  
al - le Bäu - me im Wal - de vor dem Herrn, denn er

*cresc.*

comes, for he comes to judge, he com - eth to judge the  
 kommt, denn er kommt zu rich - ten, zu rich - ten das Erd -

comes, for he comes to judge, he com - eth to judge the  
 kommt, denn er kommt zu rich - ten, zu rich - ten das Erd -

comes, for he comes to judge, he com - eth to judge the  
 kommt, denn er kommt zu rich - ten, zu rich - ten das Erd -

comes, for he comes to judge, he com - eth to judge the  
 kommt, denn er kommt zu rich - ten, zu rich - ten das Erd -

comes, for he comes to judge, he com - eth to judge the  
 kommt, denn er kommt zu rich - ten, zu rich - ten das Erd -

*f*

earth.  
reich.

earth.  
reich.

earth.  
reich.

For he shall judge all the na-tions with righ-teous  
 Er wird den Erd - bo - den rich - ten mit Ge-rech - tig -

earth.  
reich.

Horn

For he shall judge all the nations with right-eous - ness, and the peo - ple  
 Er wird den Erd - bo - den richten mit Ge-rech - tig - keit, und die Völ - ker  
 ness, and the peo - ple with his truth,  
 keit, und die Völ - ker mit sei - ner Wahr -

For he shall judge all the na - tions with right - eous -  
 Er wird den Erd - bo - den rich - ten mit Ge - rech - tig -  
 and the peo - ple with his truth.  
 und die Völ - ker mit sei - ner Wahr -  
 the people with his truth.  
 heit, mit sei - ner Wahr - heit.

ness, and the peo - ple with his truth  
 keit und die Völ - ker mit sei - ner Wahr -  
 heit.  
 For he shall judge all the na - tions with right -  
 Er wird den Erd - boden rich - ten mit Ge - rech -  
 heit.  
 For he shall judge all the na - tions and the peo - ple with  
 Er wird den Erd - boden rich - ten, und die Völ - ker mit  
 eous - ness, and the peo - ple with his\_ truth  
 - tig - keit, und die Völ - ker mit sei - ner Wahr -  
 f

F

For he shall judge all the  
Er wird den Erd - bo - den

his truth and the peo - ple with his  
sei - ner Wahr - - - - - heit, und die Völ - ker mit sei - ner Wahr -

For he shall judge all the na - tions with his  
Er wird den Erd - bo - den rich - ten mit sei - ner Wahr -

For he shall judge all the nations with righteousness, the peo - ple with  
heit. Er wird den Erd - bo - den richten mit Ge - rech - tig - keit, die Völ - ker mit

F

nations, the people with his  
rich - ten, die Völ - ker mit sei -

truth. For he shall judge all the nations, and the peo - ple with his  
heit. Er wird den Erd - bo - den richten, und die Völ - ker mit sei - ner

truth,  
heit,

the peo - ple with  
die Völ - ker mit

his truth the peo - ple with his truth  
sei - ner Wahr - - - - - heit, die Völ - ker mit sei - ner Wahr - heit,

—ner truth — with his truth  
Wahr - - - heit, mit sei - ner Wahr -  
truth — with his truth  
Wahr - - - heit, mit sei - ner Wahr -  
his truth  
sei - - - ner Wahr -  
with his truth  
mit sei - - - ner Wahr -

G

—heit. At the name of Je - sus, e - ve - ry  
heit. In dem Na - men Je - su sol - len sich  
—heit. At the name of Je - sus, e - ve - ry  
heit. In dem Na - men Je - su sol - len sich  
—heit. At the name of Je - sus, e - ve - ry  
heit. In dem Na - men Je - su sol - len sich  
**G**  
ff

knee shall bow, of things in hea - ven, of things in  
 beu - gen al - le de - rer Kni - e, wel - che im  
 knee shall bow, of things in hea - ven, of things in  
 beu - gen al - le de - rer Kni - e, wel - che im  
 knee shall bow, of things in hea - ven, of things in  
 beu - gen al - le de - rer Kni - e, wel - che im  
 knee shall bow, of things in hea - ven, of things in  
 beu - gen al - le de - rer Kni - e, wel - che im

hea - ven, and in earth, and in earth, and  
 Him - mel und auf Er - den und un -  
 hea - ven, and in earth, and in earth, and  
 Him - mel und auf Er - den und un -  
 hea - ven, and in earth, and in earth, and  
 Him - mel und auf Er - den und un -  
 hea - ven, and in earth, and in earth, and

dim.

**H**

*p dolce*

un - - - der the earth, and ev' - ry -  
ter der Er - de sind, und al - le

*p dolce*

un - - - der the earth, and  
ter der Er - de sind,

un - - - under the earth,  
ter der Er - de sind,

un - - - under the earth,  
ter der Er - de sind,

**H Tromp.**

*Hob. Clar.*

*Qu. dolce*

*dim.*

*P Pos.*

*Pos.*

*pp*

tongue shall con - fess that Je - - sus  
Zun - gen sol - len be - ken - nen, dass Je - - sus

ev' - ry tongue shall con - fess that Je - - sus  
al - le Zun - gen sol - len be - ken - nen, dass Je - - sus

*pp dolce*

and ev' - ry tongue shall con - fess that Je - - sus  
und al - le Zun - gen sol - len be - ken - nen, dass Je - - sus

*pp dolce*

and ev' - ry tongue shall con - fess that  
und al - le Zun - gen sol - len be - ken - nen, dass

Christ \_\_\_\_\_ is Lord \_\_\_\_\_ to the glo - ry of God \_\_\_\_\_ the  
 Chri - - stus der Herr sei zur Eh - re Got - tes des

Christ \_\_\_\_\_ is Lord \_\_\_\_\_ to the glo - ry of God \_\_\_\_\_ the  
 Chri - - stus der Herr sei zur Eh - re Got - tes des

Christ \_\_\_\_\_ is Lord \_\_\_\_\_ to the glo - ry of God \_\_\_\_\_ the  
 Chri - - stus der Herr sei zur Eh - re Got - tes des

Jesus Christ \_\_\_\_\_ is Lord \_\_\_\_\_ to the glo - ry of God \_\_\_\_\_ the  
 Je-sus Chri - stus der Herr sei zur Eh - re Got - tes des

Fed. \* Fed. \* Fed. \* Fed. \* Fed. \*

Fa - - ther. Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu -  
 Va - - ters. Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu -

Fa - - ther. Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu -  
 Va - -ters. Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu -

Fa - - ther. Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah,  
 Va - -ters. Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah,

Fa - - ther. Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah,  
 Va - -ters. Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah,

Fed. \* Fed. \*

*cresc.*

jah! Halle - lu - jah!      Halle - lu - jah!      Halle - lu - jah!  
 jah! Hal-le - lu - jah!      Hal-le - lu - jah!      Hal-le - lu - jah!

*cresc.*

jah! Halle - lu - jah!      Halle - lu - jah!      Halle - lu - jah!  
 jah! Hal-le - lu - jah!      Hal-le - lu - jah!      Hal-le - lu - jah!

*cresc.*

Hal-le - lu - jah!      Hal-le - lu - jah!      Hal-le -  
 Hal-le - lu - jah!      Hal-le - lu - jah!      Hal-le -

*cresc.*

Hal-le - lu - jah!      Hal-le - lu - jah!      Hal-le -  
 Hal-le - lu - jah!      Hal-le - lu - jah!      Hal-le -

*p*

*cresc.*

Hal - - le - lu - - jah!      Hal - - - le-lu-jah! Hal - -  
 Hal - - le - lu - - jah!      Hal - - - le-lu-jah! Hal - -

Hal - - le - lu - - jah!      Hal - - - le-lu-jah! Hal - - le -  
 Hal - - le - lu - - jah!      Hal - - - le-lu-jah! Hal - - le -

lu - - - - - jah!      Hal - - - le-lu-jah! Hal - -  
 lu - - - - - jah!      Hal - - - le-lu-jah! Hal - -

lu - - - - - jah!      Hal - - - - - le -  
 lu - - - - - jah!      Hal - - - - - le -

*f*

*dim.*

*pp*

*p*

le - lu -  
 le - lu -  
 lu - jah! Hal - - - le - lu -  
 lu - jah! Hal - - - le - lu -  
 lu - jah! Hal - - - le - lu -  
 lu - jah! Hal - - - le - lu -  
*cresc.*  
*ff*  
*f*  
*f*  
*p*

jah! Hal - le - lu - - - jah!  
 jah! Hal - le - lu - - - jah!  
 jah! Hal - le - lu - - - jah!  
 jah! Hal - le - lu - - - jah!  
 jah! Hal - le - lu - - - jah!